



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

21221/2020

11.5 Amt für Verwaltungsangelegenheiten - Ufficio Affari amministrativi

Betreff:

CUP: B29H10000960003
22.02.051.086.01.0.17 - Erweiterung der
Landesberufsschule für Handel, Handwerk
und Industrie „Dipl. Ing. Luis Zuegg“ in
Meran.

Arbeiten: Maßmöbel - Los 1

Genehmigung des Ausführungsprojektes
der Einrichtungen.Ermächtigung zur Einleitung des
Verhandlungserfahrens - Maßmöbel - Los
1.Vormerkung der Zweckbindung der
Ausgabe gemäß Art. 56, Absatz 4, des GvD
vom 23.06.2011, Nr. 118

Oggetto:

CUP: B29H10000960003
22.02.051.086.01.0.17 - Ampliamento della
scuola professionale per il commercio,
artigianato e industria " Dipl.-Ing. Luis
Zuegg" a Merano.

Lavori: mobili su misura - Lotto 1

Approvazione del progetto esecutivo
arredi.Autorizzazione all'indizione della procedura
negoziata - arredi su misura- Lotto 1.Prenotazione dell'impegno della spesa ai
sensi dell'art. 56, comma 4, del D.Lgs.
23.06.2011, n. 118.

DIE ABTEILUNGSDIREKTORIN

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 59 des GvD 18.04.2016, Nr. 50 und in den Art. 23 des L.G. 17.12.2015 Nr. 16, welche die Auswahl der Ausschreibungsverfahren vorsehen;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 35 des GvD 18.04.2016, Nr. 50 bezüglich der EU-Schwellenwerte für die öffentlichen Ausschreibungen;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 56, Absatz 4, des GVD 23.06.2011, Nr. 118, welcher die Zweckbindung der Ausgabe regelt;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 12 des L.G. 17.12.2015 Nr. 16, welcher die Genehmigung des Projektes und die Auswahl der Auftragnehmer regelt;

NIMMT EINSICHT in den Art. 26, Absatz 6 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16, welcher vorsieht, dass bei Bauleistungen ab 150.000 Euro und unter 500.000 Euro mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden, mittels Verhandlungsverfahren eingeladen werden;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 6, Absatz 6 des L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17, in welchem die Kompetenzen des Abteilungsdirektors bezüglich der Vergabe öffentlicher Verträge festgehalten sind;

NACH EINSICHTNAHME in das Dekret Nr. 2819/2020 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, mit welchem die Direktorin der Abteilung Hochbau und Technischer Dienst dem Amtsdirektor für Verwaltungsangelegenheiten mit der Durchführung der Wettbewerbsbehörde und mit der Unterzeichnung der Verträge, die den Schwellenwert für die Anwendung der EU-Richtlinien im Bereich öffentlicher Aufträge unterschreiten, für die Ämter für Hochbau Ost und West und für Sanitätsbauten, beauftragt;

IN ANBETRACHT, dass die Landesregierung die Eigenschaften des Bauvorhabens - Erweiterung der Landesberufsschule für Handel, Handwerk und Industrie „Dipl. Ing. Luis Zuegg“ in Meran - mit Beschluss Nr. 1311 vom 26.07.2010 und die überschlägigen Kosten zum Betrag von 9.931.000,00 € festgelegt hat, sowie die Abteilung Hochbau und technischer Dienst mit der Planung und

LA DIRETTRICE DI RIPARTIZIONE

VISTO l'art. 59 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50 e l'art. 23 della L.P. 17 dicembre 2015 n. 16 che prevedono la scelta delle procedure di indizione di gara;

VISTO l'art. 35 del D.Lgs. 18.04.2016, n. 50 concernente le soglie di rilevanza comunitaria degli appalti pubblici;

VISTO l'art. 56, comma 4, del D.Lgs. 23.06.2011, n. 118, che disciplina l'assunzione dell'impegno di spesa;

VISTO l'art. 12 della L.P. 17 dicembre 2015 n. 16 che disciplina l'approvazione del progetto;

VISTO l'art. 26 c. 6 L.P. 17 dicembre 2016 n. 16, che prevede per lavori di importo pari o superiore a 150.000 euro ed inferiore a 500.000 euro si può procedere mediante procedura negoziata con invito rivolto ad almeno cinque operatori economici, ove esistenti;

VISTO l'art. 6, comma 6 della L.P. 22.10.1993, n. 17 che prevede le competenze del direttore di ripartizione in merito all'affidamento dei contratti pubblici;

VISTO il decreto n. 2819/2020 e sue modifiche, con il quale la Direttrice di Ripartizione Edilizia e Servizio Tecnico delega il direttore dell'Ufficio Affari Amministrativi alla stipula dei contratti di importo sotto alla soglia di applicazione delle direttive comunitarie in materia di appalti pubblici per gli uffici Tecnici Est ed Ovest ed Edilizia Sanitaria, nonché l'attività di affidamento ivi compresa la funzione di autorità di gara;

PREMESSO che con deliberazione n. 1311 del 26.07.2010 la Giunta Provinciale ha provveduto a fissare le caratteristiche dell'opera - Ampliamento della scuola professionale per il commercio, l'artigianato e l'industria „Dipl. Ing. Luis Zuegg“ a Merano -, fissando l'importo di spesa presunta in € 9.931.000,00 e ha incaricato la Ripartizione Edilizia e servizio tecnico della progettazione e realizzazione degli

Durchführung der im obgenannten Raumprogramm vorgesehenen Arbeiten beauftragt hat, und infolgedessen die Projektierung erfolgen kann;

NIMMT EINSICHT in den Beschluss Nr. 49 vom 23.01.2018 und in das Dekret Nr. 15286 vom 23.08.2018 zur Änderung des ursprünglichen Raumprogramms, welches neue Gesamtkosten des Bauvorhabens in der Höhe von 13.299.701,67 € vorsieht;

FESTGESTELLT, dass das gegenständliche Bauvorhaben im Wirtschafts- und Finanzdokument des Landes „WFDL-2021- 2023 – Aktualisierungsbericht“, vorgesehen und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 462 vom 30.06.2020 genehmigt worden ist, in der auch die Finanzierungsformen festgelegt wurden, so dass die in § 5.3.12, Anlage 4/2, des Gesetzesdekrets Nr. 118 vom 23.06.2011 vorgeschriebene Bedingung erfüllt ist;

STELLT FEST, dass das Bauvorhaben im Dreijahresprogramm 2020-2022 der Abteilung Hochbau und technischer Dienst, welches mit Beschluss der Landesregierung Nr. 97 vom 11.02.2020, genehmigt wurde, vorgesehen ist;

VORAUSGESCHICKT, dass mit Auftrag Prot. Nr. 704034 p_bz vom 23.10.2019 der zeitweiligen Bietergemeinschaft: Arch. Roland Baldi mit 3M Engineering (Ing. Riccardo Mora beauftragt wurde, das Ausführungsprojekt der Einrichtungen für das im Betreff genannten Bauvorhaben auszuarbeiten;

NACH EINSICHTNAHME in die Verfügung vom 26.02.2018, mit welcher der Verfahrensverantwortliche ernannt wurde;

NIMMT EINSICHT in das Dekret Nr. 7352/2020 vom 12.05.2020 der Genehmigung der Vorprojektes der Einrichtungen mit einem Betrag von 2.395.822,45 € (22% MwSt. inbegriffen);

NIMMT EINSICHT in das von der zeitweiligen Bietergemeinschaft: Arch. Roland Baldi mit 3M Engineering (Ing. Riccardo Mora) ausgearbeitete Ausführungsprojekt der Einrichtungen vom Juni 2020, welches eine gesamte Ausgabe für die Einrichtungen in der Höhe von 1.914.817,07 € vorsieht (Summe z. V. der Verw. und MwSt. zzgl.);

interventi previsti nel suddetto programma planivolumetrico e che di conseguenza si può procedere alla progettazione;

VISTA la deliberazione n. 49 del 23.01.2018 ed il decreto n. 15286 del 23.08.2018 di modifica del programma planivolumetrico iniziale per cui la nuova spesa dell'opera ammonta a € 13.299.701,67;

PREMESSO che l'opera citata è stata prevista nel documento di programmazione economica e finanziaria 2021-2023 della Provincia Autonoma di Bolzano (Documento di Economia e Finanza Provinciale) – nota di aggiornamento” approvato con Deliberazione della Giunta Provinciale Nr. 462 del 30.06.2020 – che ne ha anche individuato le forme di finanziamento, di modo tale che è stata soddisfatta la condizione prescritta dal § 5.3.12, allegato 4/2, del d.lgs. n. 118 del 23.06.2011;

DATO ATTO che l'opera è stata inserita nel programma triennale dei lavori pubblici della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 97 dell'11.02.2020;

PREMESSO che con lettera d'incarico prot. n. 704034 p_bz del 23.10.2019 l'associazione temporanea di professionisti: Arch. Roland Baldi con 3M Engineering (Ing. Riccardo Mora) è stata incaricata di elaborare il progetto esecutivo degli arredi dell'opera indicata in premessa;

VISTO il provvedimento di nomina del RUP del 26.02.2018;

VISTO il decreto n. 7352/2020 del 12.05.2020 di approvazione del progetto preliminare degli arredi per un importo di € 2.395.822,45 (IVA 22% incl.)

VISTO il progetto esecutivo elaborato dall'ATP: Arch. Roland Baldi con 3M Engineering (Ing. Riccardo Mora) in data giugno 2020 che prevede un importo complessivo arredi di € 1.914.817,07 (somme a disp. dell'Amm. e IVA escluse);

NACH EINSICHT in das positive Gutachten Nr. 14 vom 22.09.2020, mit welchem die Abteilungsdirektorin für das Hochbau und Technischer Dienst Arch. Marina Albertoni über das Ausführungsprojekt der gesamten Einrichtungen des obengenannten Bauvorhabens (Lose 1,2,3,4) abgegeben wurde;

NACH EINSICHTNAHME weiters in die Gesamtkostenübersicht, die eine Ausgabe für die Einrichtungen des Bauvorhabens in der Höhe von 2.295.401,50 € (MwSt. inkl.) vorsieht, die wie folgt unterteilt ist:

➤ LOS 01	
Massmöbel	335.139,43 €
Sicherheit	821,64 €
Summe	338.961,07 €
➤ LOS 02	
Serienmöbel	860.236,00 €
Sicherheit	0,00 €
Summe	860.236,00 €
➤ LOS 03	
Spezialausstattung	517.142,50 €
Sicherheit	0,00 €
Summe	517.142,50 €
➤ LOS 04	
Medieneinrichtung	198.477,50 €
Sicherheit	0,00 €
Summe	198.477,50 €

SUMME	1.914.817,07 €
➤ Unvorgesehene (MwSt. inb.)	0,00 €
➤ Technische Spesen	0,00 €
➤ MwSt. auf Serienmöbel 22%	346.688,32 €
➤ MwSt. auf Massmöbel 10% (misura)	33.896,11 €
➤ Summe z. V.der Verw.	380.584,43 €

GESAMTBETRAG 2.295.401,50 €

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht des Verfahrensverantwortlichen vom 06.10.2020 Prot. Nr. 0665960 Arch. Mauro Corradini, mit welchem die Einleitung des Verhandlungsverfahrens für die Ausführung der Massmöbel – Los 1 des Bauvorhabens „Erweiterung der Landesberufsschule für Handel, Handwerk und Industrie „Dipl. Ing.Luis Zuegg“ in Meran, welcher mit der Mitteilung vom 30.10.2020 Prot. Nr. 0736371 ergänzt ist ;

NIMMT EINSICHT weiters in die Gesamtkostenübersicht für die Massmöbel des Loses 1, die eine Ausgabe von 372.857,18 € (Sicherheitskosten und MwSt. inbegriffen) vorsieht;

VISTO il parere favorevole n. 14 del 22.09.2020 espresso dalla Direttrice di Ripartizione Edilizia e Servizio Tecnico Arch. Marina Albertoni sul progetto esecutivo complessivo degli arredi (lotti 1,2,3,4) di cui sopra;

VISTO inoltre il prospetto sommario dei costi, che prevede una spesa complessiva per gli arredi dell'opera di € 2.295.401,50 (IVA incl.) così ripartita:

➤ LOTTO 01	
mobili su misura	335.139,43 €
Sicurezza	3.821,64 €
TOT mobili su misura	338.961,07 €
➤ LOTTO 02	
mobili di serie	860.236,00 €
Sicurezza	0,00 €
TOT mobili di serie	860.236,00 €
➤ LOTTO 03	
Attrezzatura speciale	517.142,50 €
Sicurezza	0,00 €
TOT attrezzatura speciale	517.142,50 €
➤ LOTTO 04	
Attrezzatura multimediale	198.477,50 €
Sicurezza	0,00 €
TOT attrezzatura multimediale	198.477,50 €

SOMMA DEGLI ARREDI	1.914.817,07 €
➤ Imprevisti (I.V.A. comp.)	0,00 €
➤ Spese Tecniche	0,00 €
➤ I.V.A. su arredi 22% (serie)	346.688,32 €
➤ I.V.A. su arredi 10% (misura)	33.896,11 €
➤ Somme a dispos. dell'amm.	380.584,43 €

IMPORTO TOTALE 2.295.401,50 €

VISTA la richiesta del Responsabile del procedimento Arch. Mauro Corradini del 06.10.2020 Prot. N. 0665960 d' indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori per gli arredi su misura – lotto 1, relativi all'opera Ampliamento della scuola professionale per il commercio, l'artigianato e l'industria „Dipl. Ing. Luis Zuegg“ a Merano, integrata dalla nota in data 30.10.2020 prot. n. 0736371;

VISTO inoltre il prospetto dei costi del lotto 1 arredi su misura, che prevede una spesa di € 372.857,18 (Oneri di sicurezza e IVA inclusi);

FESTGESTELLT, dass der festgelegte Betrag der Massmöbel des Loses 1 unter der EU-Schwelle liegt;

NACH EINSICHTNAHME in die im Bericht des Verfahrensverantwortlichen angegebene Begründung zur Auswahl des Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 26 und 27 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16;

FESTGESTELLT, dass die Auswahl des Angebotes aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebotes nach nur Preis gemäß Art. 33. LG 16/2015 erfolgt und dass der Gegenstand des Vertrages die Ausführung der Arbeiten der Maßmöbel vorsieht;

NIMMT EINSICHT in die vom Verfahrensverantwortlichen angeführte Begründung in der Mitteilung vom 30.10.2020 Prot. Nr. 0736371 über die erfolgte Aufteilung in qualitative Lose des im Betreff genannten Bauvorhabens, laut Art.28 Absatz 2 des LG 16/2015 ;

STELLT außerdem FEST, dass laut oben genannten Berichtes des Verfahrensverantwortlichen gemäß Art. 47 des L.G. 17.12.2015, Nr. 16 der Vertrag auf Maß mit Einheitspreisen abgeschlossen wird;

BERÜCKSICHTIGT, dass für die Ausführung der Arbeiten 120 (Hundertzwanzig) aufeinander folgende Kalendertage ab der Übergabe des Auftrages vorgesehen sind;

FESTGESTELLT, dass die wesentlichen Vertragsbedingungen in den besonderen Vergabebedingungen Teil II des Ausführungsprojektes vorgesehen sind;

ERACHTET es daher als notwendig, die Vormerkung des Betrages für die Massmöbel - Los 1 von 372.857,18 € (MwSt. inkl.) gemäß Vorschlag des Verfahrensverantwortlichen auf Kapitel U01062.0030 der Haushaltsjahre 2020-2021 vorzumerken;

NIMMT EINSICHT in die Stellungnahme, Begründung und nachfolgenden Bestimmungen, welche in dem Ansuchen über die Genehmigung des Ausführungsprojekts vom 06.10.2020 Prot. Nr. 0665960 des Hochbauamtes West der Abteilung Hochbau und technischer Dienst enthalten sind;

ACCERTATO che l'importo del lotto 1 arredi su misura per l'opera in premessa risulta essere sotto alla soglia comunitaria;

VISTA la motivazione per la scelta della procedura negoziata indicata nella relazione del responsabile del procedimento ai sensi degli artt. 26 e 27 della L.P. 17 dicembre 2015, n.16;

PRESO ATTO che la selezione dell'offerta avverrà in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del solo prezzo ai sensi dell'art.33, LP 16/2015 e che l'oggetto del contratto consiste nella sola esecuzione dei mobili su misura;

VISTA la motivazione della suddivisione in lotti qualitativi dell'opera in oggetto ai sensi dell'art. 28 co. 2 della LP 16/2015, come specificato nella nota del 30.10.2020 prot. n. 0736371 del responsabile del procedimento;

PRESO pure ATTO che secondo la sopra indicata relazione del responsabile del procedimento il contratto sarà stipulato a misura con offerta a prezzi unitari ai sensi dell'art. 47 della L.P. 17.12.2015, n. 16;

CONSIDERATO che per l'esecuzione dei lavori sono previsti 120 (centoventi) giorni naturali e consecutivi dalla consegna dell'incarico;

PRESO ATTO che le clausole essenziali del contratto sono quelle previste nel capitolato speciale d'appalto parte II facente parte del progetto esecutivo;

RITENUTO pertanto necessario prenotare l'impegno di spesa per l'esecuzione degli arredi su misura – lotto 1 dell'importo di € 372.857,18 (IVA inclusa.), come proposto dal responsabile del procedimento sul capitolo U01062.0030 degli anni finanziari 2020 - 2021;

PRESO ATTO delle valutazioni, motivazioni e conseguenti determinazioni contenute nella richiesta di approvazione del progetto esecutivo prot. n. 0665960 del 06.10.2020 dell'Ufficio Edilizia ovest della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico;

NIMMT EINSICHT in die Stellungnahme, Begründung und nachfolgenden Bestimmungen, welche in dem Ansuchen über die Vormerkung der Ausgabe vom 06.10.2020 Prot. Nr. 0665960 des Hochbauamtes West der Abteilung Hochbau und technischer Dienst enthalten sind;

BERÜCKSICHTIGT, dass aufgrund der in der Anlage 1 des D.LH. 25.06.1996, Nr. 21 angeführten Aufgaben der Landesämter sowie der Vollmacht Dekret Nr. 2819/2020 und dessen Anpassungen das Ausschreibungsverfahren vom Amt für Verwaltungsangelegenheiten 11.5 durchgeführt wird;

verfügt:

1. das gesamte Ausführungsprojekt (Lose 1,2,3 und 4) des im Gegenstand genannten Bauvorhabens gemäß Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 zu genehmigen;
2. die Einleitung des Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 26 und 27 des L.G. 16/2015, zur Vergabe der Arbeiten der Massmöbel Los 1 des im Betreff genannten Bauvorhabens zu ermächtigen;
3. die Zweckbindung der Ausgabe von 350.000,00 € auf Kapitel U01062.0030 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2020 und 22.857,18 auf Kapitel U01062.0030 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2021;
4. die Zweckbindung der Ausgabe mit einer nachfolgenden Maßnahme, bei Festlegung der vom Art. 56 des GVD 118/2011 vorgesehenen Bestandteile der Zweckbindung, durchzuführen.

PSP: 112202.051086.01.000.A

PRESO ATTO delle valutazioni, motivazioni e conseguenti determinazioni contenute nella richiesta di prenotazione della spesa prot. n. 0665960 del 06.10.2020 dell'Ufficio Edilizia ovest della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico;

TENUTO CONTO che in base alle competenze degli uffici provinciali di cui all'allegato 1 del D.P.G.P. 25.06.1996, n. 21 nonché atto di delega decreto n. 2819/2020 e sue modifiche, la procedura di gara sarà espletata dall'Ufficio affari amministrativi 11.5;

decreta:

1. di approvare il progetto esecutivo complessivo degli arredi (lotto 1,2,3,4) dell'opera in premessa, ai sensi dell'art. 12 della L.P. 17.12.2015, n. 16;
2. di autorizzare ai sensi dell'art. 26 e 27 della L.P. 16/2015 l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori per gli arredi su misura – lotto 1 dell'opera indicata in premessa;
3. di prenotare l'impegno della spesa di € 350.000,00 sul capitolo U01062.0030 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2020 e € 22.857,18 sul capitolo U01062.0030 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2021;
4. di dare atto che all'assunzione degli impegni di spesa si procederà con un successivo provvedimento con l'individuazione degli elementi costitutivi l'impegno di spesa di cui all'art. 56 del D.Lgs. 118/2011.

WBS:112202.051086.01.000.A



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

DALNODAR MARCO

02/11/2020

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

ALBERTONI MARINA

02/11/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Marco Dalnodar
codice fiscale: TINIT-DLNMRC69H20A952F
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 14533977
data scadenza certificato: 02/09/2022 00.00.00

Am 03/11/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 6
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Marina Albertoni
codice fiscale: TINIT-LBRMRN60M61F132U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9961687
data scadenza certificato: 18/10/2021 00.00.00

Copia prodotta in data 03/11/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

02/11/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma